



VILLE INDIANA

Aujourd'hui encore, il est possible de voir à Palafrugell et ses alentours les plaques de rue qui rendent hommage à certains hommes et certaines femmes qui voulurent partager avec leurs concitoyens une partie des fortunes amassées en outre-mer. L'itinéraire s'articule notamment autour de ces décors afin de relire un beau chapitre de l'histoire du cœur du Baix Empordà. Le legs important des Americanos que Palafrugell et ses villages de Llofriu, Calella et Llafranc reçurent entre les XVIIIe et XXe siècles avait pour but d'aider philanthropiquement les personnes âgées -maison de retraite et hôpitaux-, les enfants -écoles- et les âmes de tout le village -l'église. Contrairement à d'autres communes, l'origine des Americanos de Palafrugell est très variée puisqu'ils firent fortune dans des pays comme Cuba, l'Argentine, le Guatemala, le Chili ou les États-Unis, en particulier à New York.

LA CANTADA D'HABANERES DE CALELLA DE PALAFRUGELL

La première réunion de chanteurs dans la taverne de Can Batlle remonte à 1966. L'initiative avait été prise par Francesc Alsius, Frederic Martí et Joan Pericot et coïncidait avec la présentation du livre "Calella de Palafrugell i les habaneres", la deuxième compilation d'habaneras publiée en Catalogne. L'année suivante, le succès de la rencontre incite les organisateurs à renouveler l'événement et à organiser une Cantada plus formelle sur la plage de Calau, à Calella de Palafrugell. En 1969, l'Associació d'Amics de Calella (AVAC), organisatrice de la Cantada à l'époque, décide de la déplacer sur la Plaça del Port Bo, où elle se tient encore aujourd'hui. La Cantada d'Habaneres de Calella de Palafrugell a marqué le début de l'été sur la Costa Brava. Année après année, chaque premier samedi de juillet, elle a réussi à établir et à consolider une tradition culturelle et musicale qui s'est enracinée à Calella de Palafrugell et s'est répandue dans toute la Catalogne.



www.municipisindians.cat
info@municipisindians.cat
C/ Bonaventura Carreras, 11
17255 Begur (Girona)
Tel. 615 13 54 43

@xarxa_municipis_indians



Office de Tourisme de Palafrugell
Avinguda de la Generalitat, 33
972 30 02 28
www.visitapalafrugell.cat
@VisitaPalafrugell
Turisme Palafrugell



PALAFRUGELL

ITINÉRAIRE des INDIANOS



À PROPOS DE NOUS

La **Xarxa de Municipis Indians** (Réseau de communes au patrimoine indien) se consacre à la recherche, l'identification et la diffusion du patrimoine matériel et immatériel des Indianos en Catalogne. À cet effet, nous proposons plusieurs itinéraires que vous pourrez suivre dans chacune des communes qui font partie de ce réseau.

En outre, nous voulons développer un projet commun, qui permettra de **créer des instruments destinés à fomentier la connaissance de l'histoire et de la culture partagée entre les communes, et avec le continent américain**. Ce projet aidera également à récupérer, conserver et diffuser le legs indiano des communes qui font partie du Réseau.

Les communes qui font partie du Réseau sont les communes catalanes qui ont une tradition indiana historiquement justifiée, qui possèdent des éléments matériels et disposent d'une structure administrative attestant leur statut de commune.

La Xarxa (Réseau) compte les communes suivantes:

- ◆ Arenys de Mar
- ◆ Torredembarra
- ◆ Begur
- ◆ Tossa de Mar
- ◆ Blanes
- ◆ Consorci de Promoció Turística Costa del Maresme:
- ◆ Calonge i Sant Antoni
- Caldes d'Estrac, Canet de Mar, El Masnou, Mataró, Sant Pol de Mar, Tordera i Vilassar de Mar
- ◆ Lloret de Mar
- ◆ Palafrugell
- ◆ Sant Pere de Ribes
- ◆ Sitges



1. CAN BASSA

L'ancienne maison Bassa Rocas accueille le Centre Social et Culturel de Llofriu, avec des espaces consacrés aux Americanos de Palafrugell. Joan Bassa et son épouse Irene Rocas la construisirent avec les rentes de Cuba. Elle abrite des graffitis composés de dessins et de textes comme «Adéu Catalunya» («Au revoir, la Catalogne») et «Adéu Llofriu» («Au revoir, Llofriu»). Pour les visites, contacter Retecork: 972 30 33 60 retecork@retecork.org

CARTE DE LOCALISATION



2. MAISON DE L'AMERICANO ROCAS

Joan Rocas i Romaguera (1843-1928), Americano né à cal Marxant de Llofriu, fit fortune à Cuba avec une bodega (cave) ou épicerie et fut membre des Voluntarios («Volontaires») qui luttèrent contre les Créoles indépendants. Carrer de Torres Jonama, 61

3. MAISON JOSEP PLA

L'écrivain Josep Pla vécut sa jeunesse dans cette maison. La famille reçut l'aide de l'oncle americano Esteve Casadevall, qui avait fait fortune à Cuba grâce au tabac. Restaurant Pa i Raim (Restaurant Pain et Raisin). Carrer de Torres Jonama, 56



5. ÉGLISE PAROISSIALE DE SAINT MARTÍ

On doit à l'Americano du Guatelama Martí Serra i Avellí le principal don americano à la paroisse : l'autel en argent, qui est exposé aux dates indiquées, des objets liturgiques et les rénovations de la façade au XVIIIe siècle. S'adresser à la paroisse pour les visites organisées et de groupe. Plaça de l'Església, 1



4. CAN FERRIOL

La famille d'Americanos de Can Ferriol (Chez Ferriol) possédait des entreprises à La Havane. Grâce à sa prospérité en outre-mer, elle remplaça la façade de son manoir seigneurial en 1903 par une façade moderniste. Les travaux furent assurés par le constructeur Fèlix Mundet. Carrer dels Valls, 11



6. HÔPITAL MUNICIPAL

Les Americanos de Palafrugell consacrèrent de nombreux legs à l'Hospital Municipal (Hôpital Municipal). Le bâtiment et la chapelle annexe dels Dolors (des Douleurs) datent du XVIIIe siècle et ont toujours abrité des services sociaux liés à la santé, à la bienfaisance et à l'enseignement. Carrer de la Font, 1-3



7. ÉCOLE TORRES I JONAMA

Josep Torres i Jonama importa des États-Unis les plans de l'école de Palafrugell : un bâtiment avec de grandes cours, des couloirs et des baies vitrées, installé dans un parc public agrémenté de promenades et de fontaines. L'école fut inaugurée en 1925. En outre, Torres finança les écoles de Pals, Mont-ras et Regencós. Camí Fondo, 35



8. ÉGLISE DE SAINT PERE DE CALELLA

Sant Pere Pescador de Calella fut l'œuvre caritative majeure de la Créole Dorotea de Chopitea à Palafrugell. Avec d'autres patriciens, elle finança l'église (1887), le presbytère et un salaire mensuel pour l'aumônier de 60 pesetas, et légua 22 500 pesetas (soit 135,23 €) à l'évêché de Gérone. Plaça de l'Església, 6. Calella



9. PORT BO

La plage de Port Bo fut le port naturel de Palafrugell et le point de départ de l'aventure américaine. Elle conserve aujourd'hui le tracé d'origine des rues et des bâtiments blancs avec des portiques sur le front de mer. Chaque premier samedi de juillet, elle commémore cette époque avec la fameuse Cantada d'Havaneres (Récital d'havanaises) de Calella.



10. PASSEIG DEL CANADELL

On compte un nombre important de familles d'Americanos parmi les maîtres d'œuvre des premiers chalets du passeig del Canadell (promenade du Canadell). La maison qui fait l'angle avec le carrer de Josep Mara Prim i Guytó (rue de Josep Mara Prim i Guytó) appartenait à Esteve Casadevall, l'oncle americano de Josep Pla. Calella



11. SANCTUAIRE ET PHARE DE SAINT SEBASTIÀ

L'Americano Joan Rocas i Romaguera finança les tables en marbre de l'auberge, qui comprend une belle cour intérieure et un balcon impressionnant situé à 167 m. au-dessus du niveau de la mer. L'ermitage conserve également des ex-votos de navires. Muntanya de Sant Sebastià, Llafranc

